



## **В Совете Европы состоялась презентация факсимильной копии Пересопницкого Евангелия и открытие фотовыставки, посвященной Киево-Печерской лавре**

7 ноября 2011 года во дворце Европы по случаю завершения Председательства Украины в Комитете министров Совета Европы состоялась презентация факсимильной копии уникального памятника восточно-славянской культуры Пересопницкого Евангелия и открытие фотовыставки, посвященной Киево-Печерской Лавре.

Мероприятие возглавил министр иностранных дел Украины, уходящий председатель Комитета министров Совета Европы К.И. Грищенко. В церемонии приняли участие министр культуры Украины М.А. Кулыняк, постоянный представитель Украины при Совете Европы Н.С. Точицкий, Председатель Миссионерского отдела и Отдела религиозного образования и катехизации при Священном Синоде Украинской Православной Церкви архиепископ Полтавский и Миргородский Филипп.

На открытии выставки также присутствовали Генеральный секретарь Совета Европы Т. Ягланд, постоянный представитель Российской Федерации при Совете Европы А.Ю. Алексеев, представитель Московского Патриархата в Страсбурге игумен Филипп (Рябых), секретарь Отдела внешних церковных связей Украинской Православной Церкви протоиерей Николай Данилевич, председатель Отдела Украинской Православной Церкви «Церковь и культура» игуменья Серафима (Шевчик), заместитель председателя Отдела «Церковь и культура» О.В. Щербакова, генеральный директор заповедника «Киево-Печерская лавра» М.Э. Громова, послы различных европейских стран и другие почетные гости.

В своем вступительном слове министр иностранных дел Украины К.И. Грищенко подчеркнул духовное и культурное значение Пересопницкого Евангелия для Украины, а также представил выставку уникальных фотографий Киево-Печерской Лавры. Министр культуры Украины М.А. Кулыняк рассказал о неповторимом своеобразии Пересопницкого Евангелия. Он отметил, что большую ценность представляет художественное оформление книги, орнамент которой создан в народном стиле. Представляя фотовыставку, министр культуры напомнил о важности сохранения такого памятника, как Киево-Печерская лавра, для воспитания духовности будущих поколений.

Архиепископ Полтавский и Миргородский Филипп, выступая от имени Украинской Православной

Церкви, передал приветствие Блаженнейшего митрополита Киевского и всея Украины Владимира. Подчеркнув значимость открывшейся фотовыставки и презентации Священной книги христиан в Совете Европы, владыка Филипп отметил, что Киево-Печерская лавра является не только жемчужиной Украины, но и сердцем славянского мира. Он также подчеркнул, что Пересопницкое Евангелие – рукописный памятник XVI столетия – является одним из первых переводов канонического текста Четвероевангелия на язык Южной Руси того времени. По словам главы Полтавской епархии, на сегодняшний день факсимильная копия Пересопницкого Евангелия представлены во многих уголках мира. «Это Евангелие – не только символ православия и духовности, но и национальный символ Украины, на котором с 1991 года приносят присягу Президенты Украины», - отметил архиепископ Филипп.

После открытия выставки представители Православной Церкви приняли участие в торжественном обеде в резиденции постоянного представителя Украины при Совете Европы.

На открывшейся в Совете Европы выставке представлены уникальные фотографии Киево-Печерской лавры: архитектурные ансамбли монастыря, древнейшие росписи Успенского собора, Троицкой надвратной церкви, а также Трапезной палаты. Особое внимание привлекают фотографии с изображением лабиринтов Ближних и Дальних пещер — памятников истории и подземной архитектуры Киево-Печерской Лавры. Помимо фотографий на выставке представлены уникальные голограммы, передающие трехмерные виды обители.

Пересопницкое Евангелие было создано в 1556-1561 годах по заказу княгини Анастасии Заславской (Гольшанской) сыном протопопа Михаилом Василевичем и архимандритом Пречистенского монастыря Григорием, которые начали работу в селе Дворце (ныне Хмельницкая область), а завершили в Пересопнице (ныне Ровненская область).

Вес книги – 9 кг. 300 г, она написанная поздним уставом на пергаменте форматом 380 x 240 мм. Книга состоит из 482 листов. Рукопись богато орнаментирована, украшена высокохудожественными многоцветными заставками и миниатюрами. По красоте и богатству оформления Пересопницкое Евангелие не имеет равных среди украинских рукописей .

В настоящее время оригинал книги находится в Институте рукописей Национальной библиотеки им. В. И. Вернадского НАН Украины. В 2008 году Украинская Православная Церковь совместно с издательским домом «Альфа Украина» осуществила факсимильное издание Пересопницкого Евангелия в количестве 1000 экземпляров.

***Сайт Представительства Русской Православной Церкви в Страсбурге/  
Служба коммуникации ОБЦС***

---

Источник: <https://mospat.ru/ru/news/54977/>